

MOMENTOS CULTURALES DE EDUCACIÓN COMPLEMENTARIA EN SU BIBLIOTECA

AÑO ACADÉMICO
2008 – 2011

INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ROMÁNICA

UNA VUELTA AL MUNDO DE
EUROPA OCCIDENTAL Y
LA CUENCA DEL MEDITERRÁNEO
EN TRES AÑOS DE ESTUDIO GRATUITO
DE EDUCACIÓN COMPLEMENTARIA

ESTA SERIE DE CURSOS PUEDE SERVIR:

- ↘ PARA ALIMENTAR EL ALMA
- ↘ PARA GOZAR DE LA CULTURA GENERAL
- ↘ PARA PREPARARSE EN EL TRABAJO DIPLOMÁTICO
- ↘ PARA HACER INVESTIGACIONES EN LA BIBLIOTECA
- ↘ PARA DESARROLLAR LAS HABILIDADES EN LA ARGUMENTACIÓN ORAL
- ↘ PARA EXAMINACIONES DE ADMISIÓN A UNIVERSIDADES EN EL EXTRANJERO
- O SENCILLAMENTE
- ↘ PARA REFINAR EL ARTE PERDIDO DE LA CONVERSACIÓN



Terracota decoración de acroterium, primera mitad del 5^{to} centenario AC (Gela, Museo Arqueológico Regionale)



Moneda árabe de oro de Muhammad V, acuñada en Granada en la segunda mitad del siglo XIV, reverso



Puerto de Venecia, Libro de las Maravillas de Marco Polo, 1400. Biblioteca Bodleiana, Oxford.

IMPARTIDO POR
DRA. KATHERINE MILLER
DIRECTORA DE ASUNTOS CULTURALES

MAYOR INFORMACIÓN:
kmiller@bib.uca.edu.sv,

Tel. 2210-6657 ó 2210 – 6600 ext. 277

ESTAS ACTIVIDADES ESTÁN OFRECIDAS GRATUITAMENTE A USUARIOS CON CARNÉ VIGENTE DE LA BIBLIOTECA “P. FLORENTINO IDOATE S. J.” COMO PARTE DE LA PROYECCIÓN SOCIAL DE LA UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA “JOSÉ SIMEÓN CAÑAS”, SAN SALVADOR, EL SALVADOR, AMÉRICA CENTRAL.

INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ROMÁNICA

2008 - 2011

Objetivos y Descripción del Curso:

Este es un curso multi-media y multi-disciplinario de literatura y filología en que examinaremos los textos en los contextos históricos, políticos, religiosos, lingüísticos, retóricos y musicales de los mismos periodos bajo consideración.

El propósito es de recrear para nosotros mismos, en la manera más fiel posible, por medio de la lectura cercana, la poesía, prosa y drama desde Homero hasta principios del siglo XVII y la cultura de la Cuenca del Mediterráneo y del Norte de Europa – el espacio geográfico antes ocupado por el Imperio Romano.

Después de dos módulos propedéuticos sobre Grecia, Roma, Alejandría y el Levante, estudiaremos los renacimientos de Europa Occidental desde San Agustín en el Magreb medieval del siglo V hasta los tiempos de Carlomagno y el Renacimiento del siglo XII, continuando hasta la modernidad temprana de los siglos XV – XVII.

El curso enfatiza no solamente la lectura cercana de los textos si no también los contextos estéticos, lingüísticos, religiosos, históricos y políticos, incluyendo el desarrollo del comercio y finanzas internacionales igual como los contextos jurídicos en que surgen los textos literarios desde San Agustín hasta los dramaturgos de los siglos XVI – XVII en el mundo mediterráneo y el Norte de Europa Occidental y Bizancio.

Imparte:

Dra. Katherine Miller, Ph.D. (Universidad de California en Los Angeles (UCLA)), especialista en literatura y lingüística Anglosajona y literatura Medieval (1100-1500), literatura del Renacimiento en Europa. Dra. Miller fungió, anteriormente, como Profesora Asistente en Humanidades del California Institute of Technology y también como Post-Doctoral Fellow del Centro para los Estudios Medievales y Renacentistas de UCLA. Su tesis de doctorado y algunas de sus publicaciones están disponibles en la Biblioteca – “P. Florentino Idoate, S.J.” donde ella es actualmente Directora de Asuntos Culturales.

Requisitos:

El curso es ofrecido sin costo a los que presentan un carné vigente de biblioteca y quienes están matriculados en el curso en Secretaría de Biblioteca.

Favor tomar nota que no hay diploma ni notas. Se ofrece un examen parcial cada ciclo, pero la participación es voluntaria y no obligatoria.

Módulo I: FILOLOGÍA ROMÁNICA. FILOLOGÍA GRIEGA [Propedéutica]. (2008)

Historia y literatura. *La Iliada y la Odisea* de Homero en su contexto histórico. Los logógrafos y *Los Nueve Libros de la Historia* de Heródoto. *La Guerra del Peloponeso* de Tucídides. Poesía lírica griega. Las tragedias de Esquilo (*La Oresteia* (*Agamemnon*, *Las Coéforos*, *Euménides*)), Sófocles (*Antigone*, *Oedipo Rey*, *Oedipo en Colonnus*). La Antigua Comedia de Aristófanes (*Las Ranas* y *Lisístrata*).



Módulo II: FILOLOGÍA ROMÁNICA: ROMA, ALEJANDRÍA Y CONSTANTINOPLA [Propedéutica] (2008)

La historia y literatura del Imperio Romano en su contexto político, social, filológico, retórico y filosófico. Historia: los escritos históricos de Polibio; *La Guerra de las Galias* de Julio César; selecciones de Tito Livio; *La Conspiración de Catilene* de Salustio; la *Germania* de Tácito; *La Guerra Judía* de Flavio Josefo; *La Vida de Constantino* de Eusebio de Cesarea. La comedia romana de Plauto y Terencio. Argumentación legal y retórica en el contexto político de las guerras civiles de la República de Roma en *De Inventione*, *De Officiis* y *Pro Milone* de Cicerón. La tragedia romana: *Thyestes* de Seneca. Augusto y La Pax Romana. Filosofía y teología de Alejandría: los métodos de alegoresis y exégesis patrística de Filón Judazo; *Homilias sobre Génesis* de Orígenes; el *Protréptico* de San Clemente de Alejandría. La poesía: *Odas* de Horacio; *Ars Amatoria* y *Remedio Amoris* de Ovidio y la *Eneida* de Virgilio. La novel griega y

bizantina: *Dafnis y Cloe* de Longo de Lesbos y *El Asno de Oro* de Apuleio. El Medio Oriente bajo Roma hasta la crisis del siglo III: la Tetrarquía y Diocleciano. Constantino y Constantinopla en Bizancio hasta el Concilio de Nicea.

Módulo III: FILOLOGÍA ROMÁNICA. TRANSICIONES: LAS TRANSICIONES DESDE LA ANTIGÜEDAD TARDÍA HASTA LA TEMPRANA EDAD MEDIA EN LA CUENCA DEL MEDITERRÁNEO: SIGLOS V - XIII (2009)

Breve introducción a los Doctores de la Iglesia con énfasis en San Agustín. *La Consolación de la Filosofía* de Boecio. Bosquejo histórico y lingüístico del Latín Vulgata, Francés Antiguo, dialectos de Anglo-Sajón y el desarrollo histórica de la lengua Inglesa, incluyendo el Anglo-Normand después de la Conquista Normanda. Carlomagno y el Renacimiento Carolingio. Las épicas y héroes epónimos: *Beowulf*, *El Cantar del Mío Cid*, *Le Chanson de Roland*. Los ingleses: S. Beda Venerabilis y Alcuino de York. La Cristiandad romana, céltica y el Sínodo de Whitby. El Renacimiento de Chartres: S. Hugo de St.-Víctor, San Anselmo de Canterbury, Alain de Lisle, Bernardis Sylvestris, Juan de Salisbury, S. Tomás-à-Becket. S. Gregorio el Grande, S. Benito de Nursia, la Reforma Benedictina, la Paz y Tregua de Dios y la Reforma Cisterciense. Estética y teología en la música: canto llano hasta *Ars nova* de Nôtre Dame: Leontin, Perotin y Guillaume de Machaut. Romance: *Lais de Marie de Francia*; *Sir Gawain y el Caballero Verde*, *El Caballero de la Carreta* de Chrétien de Troyes; *Perceval* de Gottfried von Strassbourg. Fabliaux: *La Bourgeoise d'Orléans* y *Le Pèlerinage de Charlemagne*. Desarrollo del derecho: Enrique II, la Constitución de Clarendon y Magna Carta. La filosofía durante los siglos XII y XIII: S. Anselm de Canterbury, Pedro Abelardo, John Scotus Eriúgena, Robert Grosseteste, William of Ockham, Yehuda Halévy, Maimonides, Averroes y S. Tomás de Aquino. Surgimiento de las universidades en Occidente y las Madrasas en Oriente. Las escuelas de traducción de Bagdad, Palermo y Córdoba. Mujeres medievales: Hild de Whitby, Héloïse, Hroswitha von Gandersheim, Hildegard von Bingen, Marie de France y Eleanor d'Aquitaine. La novela bizantina: *Barlaam y Josafat*. Desarrollo de ferias, mercados, ciudades y finanzas internacionales.



Módulo IV: FILOLOGÍA ROMÁNICA. CRECIMIENTO: LA CUENCA DEL MEDITERRÁNEO Y EL MAR DEL NORTE EN LOS SIGLOS XII - XIV (2009)

La poesía en Provence: troubadours, trouvères, trobairitz, goliardos. *Il dolce stil nuovo* y la Escuela de Sicilia: Guido Guinizzelli, Guido Cavalcante, Dino Frescobaldi, Arnaut Daniel y Dante Alighieri. La teología y la nueva música seglar de *ars nova*: Guillaume de Machaut y Philippe de Vitry. Los comienzos del drama y el teatro: drama litúrgico, mystery and miracle plays en Inglaterra y en el Continente; *Le Jeu d'Adan* de Adan de la Halle, *Dulcitas* de Hroswitha von Gandersheim, *Ordo virtutem* de Hildegard von Bingen, el drama de los *corrales*, *autos da fe*; los comienzos de la *commedia dell'arte*. Mercados, ferias, comercio marítimo, la banca y sistemas de banca y contaduría, moneda y las finanzas internacionales. Las ciudades: Brujas, Londres, Novgorod, Venecia, Génova, Pisa, Constantinopla y Bagdad. Comienzos de La Hansa. Vida monástica: Cluny y Císter. Los Cátaros y la Cruzada Albigense. Las Cruzadas continúan: Bizancio, Europa y el Levant vistos por los Árabes, los Europeos y los Bizantinos. Historia bizantina: *La Alexiada* de Ana Comnena, *La Biblioteca* de Photius, *La Historia Secreta* de Procopius y la historia según Zosimus. La ética y la estética en Occidente y Oriente. Teología en París: la Reina de las Ciencias. Derecho civil y canónico: Magna Carta, Glanville, Bracton, Jean Gerson, Graciano y Huguccio. *La Divina Comedia* de Dante Alighieri el Florentino: *El Infierno*, *El Purgatorio* y *El Paraíso*.

Módulo V: FILOLOGÍA ROMÁNICA. LOS RENACIMIENTOS EN EUROPA OCCIDENTAL: POESÍA, TEATRO Y PROSA DE INGLATERRA, FRANCIA, ESPAÑA E ITALIA: SIGLOS XIV Y XVI] (2010)

Il Filocolo de Giovanni Boccaccio. *Canzoniere* de Francesco Petrarca. *Los Cuentos de Canterbury*, *Troilo y Criseyde* y *El Parlement de Aves* de Geoffrey Chaucer. *The Garlande of Laurel*, *Speke, Parrot!* y *Colin Clout* de John Skelton; *Le Morte D'Arthur* de Sir Thomas Malory; *Gargantua y Pantagruel* de François Rabelais; poesía de François Villon; *Orlando Furioso* de Ludovico Ariosto. L'École de Lyons: Maurice Scève y Louise Labé. Poesía metafísica de Inglaterra: John Donne y George Herbert.



El Siglo de Oro en España: Garcilaso de la Vega y Francisco Quevedo. El desarrollo del teatro: teatro litúrgico de los miracle and mystery plays de los Ciclos de York y Wakefield; Ruteboef, Adan de la Halle y Jean Bodel. Historiografía: *Los Crónicos* de Froissart y *Al-Muqaddimma* de Ibn Jaldún. Exploraciones internacionales, ciudades, comercio, finanzas internacionales y sistemas bancarios del período como contextos igual como los conflictos políticos y religiosos.

Módulo VI: FILOLOGÍA ROMÁNICA. LITERATURA Y FILOSOFÍA, FILOLOGÍA E HISTORIA EN EUROPA OCCIDENTAL DURANTE LOS SIGLOS XIV - XVI. (2010)

Los Discursos sobre las Primeras Décadas de Tito Livio e Historias Florentinas de Nicolás Maquiavelli. Marsiglio Ficino su tratado *Defensor Pacis*; *La Oración sobre la Dignidad del Hombre* de Pico della Mirándola; la *Utopía* de Santo Tomás Moro; los *Adagios* de Erasmo de Rotterdam; la Biblia Políglota y el Cardenal Cisneros, selecciones de los escritos de Juan de Mariana, Francisco da Vittoria y Francisco Suárez. La Controversia de Valladolid. Reformas Católicas, La Contra Reforma Católica, Reforma Protestante y el Concilio de Trento como contextos históricos de los reinos de Isabel I de Inglaterra, Carlos V de España, los Médicis de Italia, Catharine de Medicis y Henri IV de Francia y como trasfondo para el desarrollo del drama Inglés, Francés, Italiana y Español durante el último módulo de este curso. Finalmente, el *Paraíso Perdido* de John Milton.

Módulo VII. FILOLOGÍA ROMÁNICA. EL DRAMA DE LOS RENACIMIENTOS DE EUROPA OCCIDENTAL. Siglos XVI - XVII (2011)

En el contexto histórico, político y del desarrollo del drama en Inglaterra y en el continente: Thomas Kyd, Sackville and Norton, Christopher Marlowe, William Shakespeare, Ben Jonson, John Webster, Lope de Vega, Molière, Pierre Corneille, Jean Racine y Carlo Goldoni.

DURANTE LOS AÑOS 2011 - 2015 SE OFRECERÁN SEMINARIOS ESPECIALIZADOS EN TEMAS DE FILOLOGÍA MEDIEVAL Y RENACENTISTA.

